



# **CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION**

•

## **NINTH ANNUAL REPORT**

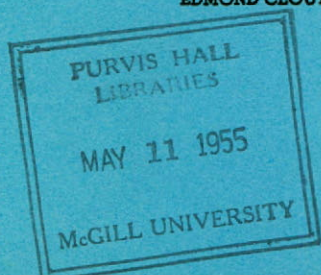
TO THE

**MINISTER OF DEFENCE PRODUCTION**

•

APRIL 1, 1952 TO MARCH 31, 1953

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., QUEEN'S PRINTER AND CONTROLLER OF STATIONERY  
OTTAWA, 1953







# **CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION**

•

## **NINTH ANNUAL REPORT**

TO THE

MINISTER OF DEFENCE PRODUCTION

•

APRIL 1, 1952 TO MARCH 31, 1953



# **CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION**

---

## **DIRECTORS**

(as at March 31, 1953)

E. R. BIRCHARD, O.B.E.....	Ottawa
G. W. HUNTER.....	Ottawa
W. D. LOW, O.B.E.....	Ottawa
J. H. MACQUEEN, C.B.E.....	Ottawa
H. R. MALLEY, O.B.E.....	Ottawa
L. RICHARD, M.B.E.....	Ottawa

## **OFFICERS**

H. R. MALLEY, O.B.E.....	President and General Manager
L. RICHARD, M.B.E.....	Vice-President and Comptroller
K. H. GRAY.....	Secretary
A. R. GILCHRIST, M.B.E.....	Assistant Comptroller

## **HEAD OFFICE**

**88 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario**

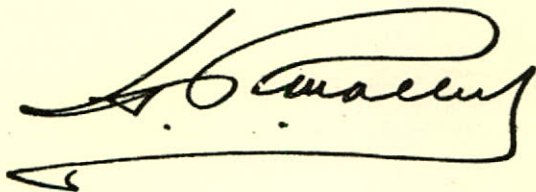


The Right Honourable C. D. HOWE, P.C., M.P.,  
Minister of Defence Production,  
Ottawa, Ontario.

SIR,

In accordance with Section 14 of The Surplus Crown Assets Act as amended by 13 George VI, Ch. 38, 1949 (Second Session), I have the honour to submit herewith, on behalf of the directors, the Annual Report of Crown Assets Disposal Corporation for the fiscal year ended March 31, 1953, including the Balance Sheet and Financial Statements and, as required by Section 87 of The Financial Administration Act, the report of the Auditor General on the result of his examination of the accounts and financial statements of the Corporation.

Yours faithfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "H. G. Maclean". The signature is written in a cursive style with a long horizontal flourish extending to the left.

President





# CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

## ANNUAL REPORT

---

### PART I - General

For the fourth consecutive year, the number of reports of surplus flowing in to the Corporation has shown an increase over the previous year. Five thousand and thirty-one reports were received in the fiscal period ended March 31, 1953, an increase of 9% over the previous year and an increase of 69% over the low point reached in 1948-1949.

Reports on hand at the commencement of the 1952-1953 fiscal year numbered 745 and those on hand at the termination of the period numbered 755. The number cleared during the year amounted to 5,021 reports and statistics indicate reports were cleared by completed sales action within an average period of sixty-five days.

Declaring departments continue to remain custodians of reported surplus property as required by Section 4 of The Surplus Crown Assets Act which reads:

"Every government department shall continue to be responsible for surplus Crown assets until it surrenders the custody or control thereof pursuant to the order of the Minister or the corporation."

This procedure has been satisfactory because the Corporation has been able to maintain clearance of surplus property within a reasonable limit at satisfactory prices. Some modification of this system might be necessitated should the Corporation be faced with the problem of disposing of a sudden accumulation of substantial inventories as a result of the termination of defence contracts, a number of which may be approaching that stage. Should a high level policy of rapid plant clearances be deemed to be economically

desirable, the Corporation would have to resort in some measure to warehousing a certain portion of the resultant surplus property.

The value of the surplus property involved in the reports of surplus has varied considerably from year to year and has not followed any set trend. It may be said, however, to have improved in 1952-1953 over previous years.

Invitations for offers made during the year numbered approximately 51,000 and over 9,800 separate bids were received.

Sales amounted to \$4,311,238.51, an increase of 11.55% over the \$3,864,777.40 realized in the preceding year. This included interest charges amounting to \$704,741.39 and rentals of \$47,121.60.

Prices have been fairly well maintained in all categories of surplus property sold except perhaps in the case of trucks and certain types of automotive vehicles and some non-ferrous metals, such as zinc and lead.

There are indications, however, that markets are tightening somewhat due largely to heavy inventories.

Buildings sold for demolition and removal have continued to give good returns indicating there is still a considerable demand for second-hand building materials.

#### *Newfoundland*

Disposals of both Canadian and United States Government surplus material in Newfoundland were carried out in two separate spot sales in June and October 1952.

Local residents of that province showed greater interest in the surplus property offered than in previous years and much of it was sold in the province. Mainland dealers are evidently finding high freight rates from Newfoundland and poor condition of the material an unprofitable combination.

#### *Department of Defence Production Contracts*

During the year under review, the Corporation undertook supervision of Department of Defence Production disposal of scrap and waste materials resulting from cost-plus production contracts, and to approve sales of "Seconds" and "Remnants" of textiles resulting from purchases under the Defence Production Revolving Fund. Neither of these operations produces revenue for the account of Crown Assets Disposal Corporation.

Supervision of disposal of scrap or waste material required inspection trips and visits to one hundred and ninety-three prime contractors and sub-contractors' plants located in nine provinces. The following number of contractors and contracts were under review during the year:

Prime Contractors.....	124
Prime Contracts.....	387
Sub-contractors.....	333

The main object of this supervision was to increase the financial recovery from disposal of scrap or waste material and to establish proper physical control and security and these results are being satisfactorily achieved.

Costs incurred by the Corporation in the supervision of these contracts have been recovered from the Department of Defence Production.

Termination or partial termination of Department of Defence Production contracts under the Defence Programme started during the year and procedures have been prepared and put into effect whereby the Corporation is now prepared to handle termination inventories through the Supply Section Inspection Staff as the volume increases.

#### *Operations*

By P.C. 6/2100 of April 5, 1952, the Governor-in-Council authorized the Corporation to retain 10% of the net proceeds of sales and other monies received during the fiscal year 1952-53 to meet its administrative expenses.

This rate has now been in force since April 1, 1947 and also applies to the various agency arrangements with other Crown corporations of the Canadian Government and to disposals for the account of the United States Government.

Operating expenses resulted in a credit figure amounting to 0.47% of gross sales for the year and administrative expenses were well within the allowance previously referred to above, being 8.08% of gross sales.

A table showing the percentage of operating and administrative expenses in relation to gross sales since inception of the Corporation appears in Part II of this report. Operations for the current year are further detailed under Part III and show an ultimate recovery of 90.42 cents on each dollar of gross sales during the year.

Sales of \$2,500.00 and over, for the account of the Canadian Government, during the year under review, are detailed in the annex to this report.

## PART II - Statistics

During nine years of operation, the Corporation has recovered a net sum of \$414,122,355.03 for the taxpayers of Canada from sales made since its inception in 1944 to March 31, 1953, as shown by the following summary:

### DISTRIBUTION OF PROCEEDS FROM SALES OF SURPLUS

	Inception in 1944 to March 31, 1952	Fiscal Year 1952-1953	Grand Total 1944-1953
Gross Sales.....	\$ 494,027,475.50	\$ 4,311,238.51	\$498,338,714.01
Direct Costs.....	59,253,633.26	20,237.41	(Cr.) 59,233,395.85
Net Sales.....	434,773,842.24	4,331,475.92	439,105,318.16
Administrative Expenses.....	24,693,102.30	348,278.44	25,041,380.74
Net Proceeds.....	410,080,739.94	3,983,197.48	414,063,937.42
Miscellaneous Revenue.....	52,144.83	6,272.78	58,417.61
Total Net Return.....	410,132,884.77	3,989,470.26	414,122,355.03

### COSTS RELATED TO GROSS SALES

Period	Operating Costs		Administrative Costs	Totals
	Direct	Indirect		
	%	%	%	%
1944-1945.....	4.59	—	8.77	13.36
1945-1946.....	6.03	—	3.27	9.30
1946-1947.....	9.08	7.34	4.35	20.77
1947-1948.....	17.28	.36 (Cr.)	9.44	26.36
1948-1949.....	8.12	.41 (Cr.)	6.54	14.25
1949-1950.....	2.51	—	4.28	6.79
1950-1951.....	.69	.15 (Cr.)	1.81	2.35
1951-1952.....	.21	—	10.01	10.22
1952-1953.....	.47 (Cr.)	—	7.93	7.46
1944-1953.....	8.74	3.15	5.01	16.90

### REPORTS OF SURPLUS

The number of reports of surplus received in each year from inception to March 31, 1953 is as follows:

To March 31, 1945.....	3,267
1945-46.....	20,470
1946-47.....	16,304
1947-48.....	5,362
1948-49.....	2,977
1949-50.....	3,383
1950-51.....	4,208
1951-52.....	4,615
1952-53.....	5,031
	65,617

## PART III - Financial Statements

The Balance Sheet of the Corporation as at March 31, 1953, with the Statement of Income and Expense (Schedule I) and the Statement of Account with the Government of Canada in respect of Trust Assets for the year ended March 31, 1953 (Schedule II) are shown on pages 12 to 15 of this report.

### BALANCE SHEET

#### Accounts receivable, deferred, \$17,749,686.27

This amount represents the balance of sale price receivable on long term agreements and contracts guaranteed in nearly all cases by mortgages held by the Corporation on the Crown property sold.

It includes \$9,742,691.76 covering mortgages on seventy-one cargo vessels of the former "Park" fleet and an amount of \$8,006,994.51 representing mortgages on plants, industrial sites, facilities, machinery, etc., sold on a long term basis.

The aggregate amount of \$17,749,686.27 may be analyzed as being receivable in future years as follows:

1953-1954.....	\$ 3,582,056.51
1954-1955.....	2,702,070.56
1955-1956.....	2,035,022.58
1956-1957.....	1,959,878.14
1957-1958.....	1,959,453.24
In the 5-year period of April 1, 1958 to March 31, 1963....	1,812,245.01
After March 31, 1963.....	2,672,269.80
According to production output.....	1,026,690.43
	17,749,686.27

### INCOME AND EXPENSE

The withholding allowance of 10% of net sales produced income of \$433,147.58 for the year.

Gross sales amounted to \$4,311,238.51 and direct charges applicable against this was a credit amount for the year because of large adjustments made in respect of business of prior years, said credit amounting to \$20,237.41, making a total of \$4,331,475.92, of which the Corporation retained 10% or \$433,147.58 as its income for the year.

The following summary is an analysis of the sales for the year and the income derived therefrom by the Corporation:

	Gross Sales	Cost of Sales	Net Sales	Income
	(cents omitted)			
For account of:				
Receiver General of Canada.....	\$ 4,064,476	\$22,974(Cr.)	\$4,087,450	\$ 408,745
Central Mortgage and Housing Corporation.....	33,402	—	33,402	3,340
Canadian Arsenals Limited.....	59,735	—	59,735	5,973
United States Government.....	150,100	2,737	147,363	14,736
Atomic Energy of Canada Limited..	3,526	—	3,526	353
	4,311,239	20,237(Cr.)	4,331,476	433,147

## OPERATIONS FOR THE YEAR

The net recovery from the sale of surplus assets for the year may be summarized as follows:

	Applicable to:					
	Total Operations		Crown Assets Disposal Corporation		Government of Canada and Others	
	\$	%	\$	%	\$	%
	(cents omitted)					
Gross Sales.....	4,311,239	100·00	—	—	4,311,239	100·00
Direct Cost of Sales.....	20,237(Cr.)	·47	—	—	20,237(Cr.)	·47
Net Proceeds.....	4,331,476	100·47	—	—	4,331,476	100·47
Share of Net Proceeds to Corporation.....	—	—	433,147	100·00	433,147	10·05
Distribution of Net Proceeds.	4,331,476	100·47	433,147	100·00	3,898,329	90·42
Miscellaneous Revenue.....	6,273	·14	6,273	1·45	—	—
Total Revenue.....	4,337,749	100·61	439,420	101·45	3,898,329	90·42
Administrative Expenses.....	348,278	8·08	348,278	80·41	—	—
	3,989,471	92·53	91,142	21·04	3,898,329	90·42

# CROWN ASSETS DISPOSAL

(Incorporated, without share capital,

## BALANCE SHEET AS GENERAL

### ASSETS

Cash on Hand and in Bank.....	\$	994,308	
Government of Canada Savings Bonds, held for account of employees.....	\$	8,300	
Deduct: Employees' deposits.....		3,500	
			<u>4,800</u>
Accounts Receivable.....			11,257
Deferred Expenses.....			15,784
			<u>1,026,149</u>

### GOVERNMENT OF CANADA

Cash on Hand and in Bank.....	\$	889,438	
Accounts Receivable:			
Current (including \$31,223 due from Canadian Government—departments and companies, and accounts outstanding four years or more of \$48,470 classified as bad and doubtful).....	\$	165,884	
Deferred.....		17,749,686	
			<u>17,915,570</u>
Facilities purchased from the United States Government, at cost.....			16,381
			<u>18,821,389</u>

APPROVED ON BEHALF OF THE BOARD:

(Signed) H. R. MALLEY,  
Director

(Signed) W. D. LOW,  
Director

# CORPORATION

under The Surplus Crown Assets Act)

**AT MARCH 31, 1953**

## ACCOUNT

### LIABILITIES AND CAPITAL

#### Liabilities

Accounts Payable and Accrued Charges.....	\$	3,553	
Receiver General of Canada:			
Employees' Income Tax.....		2,518	
Bank Loan (fully secured), re Government of Canada			
Savings Bonds, acquired for account of employees.....		5,544	
Reserve for Claims for Workmen's Compensation.....		90,333	
			\$ 101,948

#### Capital

Operating Surplus:			
As at March 31, 1952.....	\$998,655		
Add: Excess of Income over Expenses for			
the year, per Schedule I.....	91,142		
		1,089,797	
Deduct: Claim paid, as directed by Order-in-Council			
P.C. 5/4573 of November 28, 1952, to United			
Kingdom Government for costs of repair and			
reconditioning of vessels leased to that Govern-			
ment.....		165,596	
			924,201
			1,026,149

## - TRUST ACCOUNT

#### Liabilities

Customers' Advance Payments.....	522,888	
Customers' Security Deposits.....	27,350	
Accounts Payable and Accrued Charges.....	55,641	
		605,879
Net Equity in the Trust Assets, per Schedule II.....		18,215,510
		18,821,389

The accounts of Crown Assets Disposal Corporation for the fiscal year ended March 31, 1953 have been examined under my direction to the extent considered appropriate and all the information and explanations which have been required have been received. I certify that the above Balance Sheet and the attached Statement of Income and Expense are in accordance with the Corporation's books and that, subject to the fact that the value of surplus Crown assets held for disposal is not reflected in the Balance Sheet, they are, in my opinion, properly drawn up so as to give a true and fair view of the state of the Corporation's affairs and of its Trust as at March 31, 1953, and of its income and expense for the fiscal year, respectively.

(Signed) J. HOPKINSON,  
Assistant Auditor General of Canada

**CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION****Statement of Income and Expense, for the year ended March 31, 1953****Income**

Portion retainable by the Corporation from the proceeds of sales of—

Surplus Crown assets of the Government of Canada (10%).....	\$	408,745	
Other surplus assets.....		24,402	
Other income—bank interest.....		6,273	
		<hr/>	\$ 439,420

**Expense**

Administrative and office salaries (including \$35,880 for executive officers).....		262,049	
Rent, heat, electricity and water.....		41,110	
Printing, stationery, office supplies, etc.....		10,078	
Travel.....		9,200	
Telephones.....		5,958	
Postage and excise stamps.....		4,898	
Employees' group insurance and pension contributions....		4,440	
Amortization of costs of office partitioning, fixtures, etc....		3,849	
Unemployment insurance.....		1,459	
Automobile expense.....		1,161	
Commissionaires' services.....		964	
Telegrams.....		749	
Legal fees.....		436	
Freight, express and cartage.....		316	
Subscriptions to publications.....		74	
Sundry.....		1,537	
		<hr/>	348,278
<b>Excess of Income over Expense, per Balance Sheet.....</b>			<hr/> <hr/> 91,142



**CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION****Statement of Account with the Government of Canada in respect of  
Trust Assets for the year ended March 31, 1953**

Government's net equity in the Trust Assets as at March 31, 1952 (including \$16,381 advanced for the purchase of facilities from the United States Government).....		\$ 22,302,011
Proceeds of sales of surplus Crown assets of the Government of Canada (including interest and rental revenues \$751,863).	\$ 4,064,476	
<b>DEDUCT:</b>		
Direct charges for—		
Recovering salvageable material from ammunition.....	\$ 15,210	
Terminating leases and restoring properties	8,250	
Freight, handling and packing.....	3,543	
Technical services and consulting fees.....	1,960	
Warehousing, dismantling and scrapping...	703	
Sundry.....	8,293	
		<u>37,959</u>
		4,026,517
Add: Prior years' adjustments.....		<u>60,933</u>
		4,087,450
Portion (10%) of the proceeds of sales, etc., retainable by the Corporation, as authorized by Order-in-Council P.C. 2100 of April 5, 1952, under Section 11 (2b) of The Surplus Crown Assets Act.....		<u>408,745</u>
		3,678,705
		<u>25,980,716</u>
<b>DEDUCT:</b>		
Remitted to the Receiver General of Canada:		
Proceeds of sales, etc.....		<u>7,765,206</u>
<b>Government's net equity in the Trust Assets</b> as at March 31, 1953 (including \$16,381 advanced for the purchase of facilities from the United States Government), per Balance Sheet.....		<u><u>18,215,510</u></u>

The Right Honourable C. D. HOWE,  
Minister of Defence Production,  
Ottawa.

DEAR SIR:

**Re: Crown Assets Disposal Corporation**

Having completed the audit of the accounts of the above-noted Corporation for the fiscal year ended March 31, 1953, I now report to you, in compliance with Section 87 of the Financial Administration Act, the results of the examination both of the accounts, and of the Certified Financial Statement forwarded herewith.

In my opinion,

1. proper books of account have been kept by the Corporation;
2. the financial statements have been prepared on a basis consistent with that of the preceding year;
3. the transactions of the Corporation, that have come under my notice, have been within its powers as set forth in the Surplus Crown Assets Act and in the Financial Administration Act.

Yours faithfully,

(Signed) J. HOPKINSON,  
Assistant Auditor General

## **PART IV - Directors and Officers**

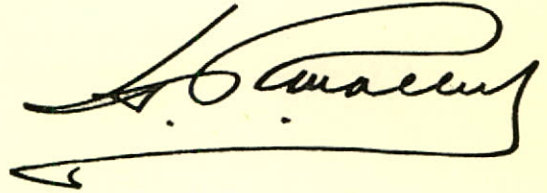
There were no changes to record during the year in the Board of Directors.

On July 31, 1952, E. F. Coughlin, Q.C., Secretary, resigned and was succeeded by K. H. Gray, formerly Assistant Secretary.

Once again, the Board wish to express their grateful acknowledgment of the loyalty and co-operation of all members of the staff of the Corporation in the year under review.

On behalf of the Directors,

Respectfully submitted,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "H. M. Macey", written in a cursive style. The signature is positioned above the title "President".

President



# CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

SALES, FOR CANADIAN GOVERNMENT ACCOUNT, OF \$2,500.00  
AND OVER FOR THE FISCAL YEAR  
1952 - 1953



## INDEX

Classification	Pages
Ships and Ships Components.....	20
Aircraft and Aircraft Components.....	20
Ferrous, Non-Ferrous, Miscellaneous Scrap.....	20 to 22 incl.
Sundry Merchandise.....	22 to 24 incl.
Lands and Buildings.....	24

## Ships and Ships Components

Amount	Description	Name and Address
\$ 5,005.00	Halifax Relief Lightship No. 5	Ralph Swansburg, Shelburne, N.S.
6,440.00	Range boat "Grey Goose", general utility boat "Snipe", Chrysler engines (2), and rowboat (1)	Department of Fisheries, Ottawa, Ontario.
19,500.00	M.V. "J. M. Swaine"	Paul McClung, Vancouver, B.C.

## Aircraft and Aircraft Components

Amount	Description	Name and Address
\$297,500.00	Ventura Aircraft, Ventura Airframes, spares and equipment	Spartan Air Services Ltd., Ottawa, Ontario.
3,600.00	Display Aircraft (13)	Ajax Aircraft Parts Ltd., Ottawa, Ontario.
9,000.00	Aircraft general spares	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ontario.
5,760.00	Ventura Airframes (10)	D. W. Siple, Beaconsfield, P.Q.
3,975.00	Anson V. aircraft (1)	The Babb Company (Canada) Ltd., Montreal, P.Q.
16,000.00	Norseman MK IV aircraft (1)	Wheeler Airlines Ltd., St. Jovite, P.Q.
3,035.00	Wasp Junior Aircraft engines (6), Jacobs Aircraft engine (1)	Leavens Bros. Air Services Ltd., Toronto, Ontario.
12,600.00	Propeller blades (600)	Ajax Aircraft Parts Ltd., Ottawa, Ontario.
3,000.00	Edo Aircraft floats (1 set)	Babb Company (Canada) Ltd., Dorval, P.Q.
3,995.00	Aircraft parts and equipment.....	Ajax Aircraft Parts Ltd., Ottawa, Ontario.
4,300.00	Aircraft spares	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ontario.
6,200.00	Griffin MK VI aero engines (4)	Jas. G. Thompson, London, Ontario.

## Ferrous, Non-Ferrous, Miscellaneous Scrap

Amount	Description	Name and Address
\$ 3,329.27	Ferrous metals, non-ferrous metals, contaminated scrap, scrap rubber and whole batteries (22,890 lbs.)	Manitoba Junk Co., Winnipeg, Manitoba.
3,959.75	Ferrous metals, non-ferrous metals, whole batteries, contaminated scrap and scrap rubber (40,190 lbs.)	Manitoba Junk Co., Winnipeg, Manitoba.
2,967.30	Gilding metal jackets, mixed lead and gilding metal, complete, .303 ball bullets with gilding metal, nickel or coated steel jackets, aluminum tips and lead cores (18,772 lbs.); ammunition boxes (3,403) and belts (1,268)	Mutual Steel and Metals Corporation, Quebec, P.Q.
12,500.00	Scrap and waste paper as per agreement dated March 20, 1952	Florence Paper Co. Ltd., Ottawa, Ont.
7,069.19	Brass cartridge cases (29,765 lbs.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto, Ont.
4,379.18	Ferrous metal, non-ferrous metal, textiles and contaminated scrap (22,965 lbs.)	Mutual Steel and Metals Corporation, Quebec, P.Q.
5,554.79	Ferrous metals, non-ferrous metals, scrap cardboard, leather and textiles, contaminated scrap, scrap rubber, enamel utensils and crockery (90,280 lbs.)	Shragge Metals Ltd., Winnipeg, Manitoba.
14,304.20	Ferrous metal, non-ferrous metal, scrap paper, cardboard, textiles and leather, contaminated scrap (72,671 lbs.)	Active Trading Co. Ltd., Vancouver, B.C.
4,640.32	Steel scrap, rope steel wire, mixed borings, old brass and copper, brass turnings, electric cable, old canvas, wool and cotton rags, hose and rubber (129,865 lbs.), old clews and lanyards (300 sets)	Guard Salvage and Wrecking Co., Ltd., Halifax, N.S.
11,690.96	Brass cartridge cases and scrap steel (52,462 lbs.)	Betcherman Iron and Metal Co. Ltd., Eastview, Ont.
4,893.83	Non-ferrous metal, textile and leather, contaminated scrap and scrap rubber (26,440 lbs.)	Shragge Metals Ltd., Winnipeg, Manitoba.
12,076.62	Brass fuzes (56,040 lbs.)	Liberty Smelting Works Ltd., Montreal, P.Q.
3,688.43	Scrap metal, non-ferrous metals, textiles and leather, contaminated scrap (106,220 lbs.) and scrap batteries (124)	J. Harris and Sons, London, Ont.
11,550.96	Bushelling, steel and contaminated scrap (1,026,330 lbs.)	Kingston Scrap Iron and Metal Co., Kingston, Ont.

## Ferrous, Non-Ferrous, Miscellaneous Scrap—(Cont.)

Amount	Description	Name and Address
\$ 11,915.48	Brass and copper (65,650 lbs.)	Northern Junk Co., Victoria, B.C.
5,143.18	Steel scrap, brass and copper, lead, electric cable and rubber (86,100 lbs.)	Capital Iron & Metals Ltd., Victoria, B.C.
2,694.46	Ferrous metal, non-ferrous metal, batteries, contaminated scrap and scrap rubber (18,520 lbs.)	Lupa Bros., Medicine Hat, Alberta.
4,204.32	Brass cartridge cases (18,440 lbs.)	General Salvage Co., Toronto, Ont.
7,500.00	Telephone cable (40 tons), and reels (77)	Saint John Motors Ltd., Saint John, N.B.
6,298.63	Brass cartridge cases and steel scrap (31,650 lbs.)	G. Solway & Sons Ltd., Toronto, Ont.
16,690.90	Scrap steel (884,914 lbs.)	Sorel Industries Ltd., Sorel, P.Q.
8,471.78	Miscellaneous scrap, textiles, leather, rubber and wool (127,688 lbs.)	Zenith Textile Products Co., Ottawa, Ont.
3,063.82	Brass cartridge cases and gilding metal jackets (13,942 lbs.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto, Ont.
7,419.62	Contaminated scrap (64,440 lbs.)	St. Paul Trading Co. Ltd., Montreal, P.Q.
5,569.54	Scrap metal, non-ferrous metals, scrap cardboard, canvas and cordage, contaminated scrap (245,400 lbs.) and scrap batteries (151)	J. Harris and Sons, London, Ont.
10,313.20	Brass cartridge cases (43,700 lbs.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto, Ont.
8,482.02	Brass cartridge cases and gilding metal jackets (35,401 lbs.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto, Ont.
3,308.98	Ferrous metal, non-ferrous metal, scrap cardboard, leather and textiles, contaminated scrap, scrap rubber, enamel utensils and crockery (113,940 lbs.)	Wm. Tomchuk, Regina, Sask.
4,725.00	Steel cores	Canadian Arsenals Limited, Ottawa, Ont.
2,676.63	Brass cartridge cases (11,270 lbs.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto, Ont.
3,505.79	Ferrous metal, non-ferrous metal, scrap paper and cardboard, textiles and leather, contaminated scrap (35,253 lbs.)	Atlas Iron and Metals Ltd., Vancouver, B.C.
2,707.33	Ferrous metal, non-ferrous metal, textiles, batteries, scrap wood and rubber (62,230 lbs.)	Dartmouth Scrapyards Ltd., Dartmouth, N.S.
4,241.24	Scrap cordage, textiles, feathers, jute, leather, rubber, sheepskins, shoes, webbing, blankets and wool (166,500 lbs.)	Dominion New & Second Hand Store, Montreal, P.Q.
11,753.25	Brass cartridge cases and scrap steel (55,619 lbs.)	Kingston Scrap Iron & Metal Co., Kingston, Ont.
2,735.23	Textiles and leather (29,570 lbs.)	Davis Trading & Supply Co., Vancouver, B.C.
3,938.03	Ferrous metal, non-ferrous metal, paper, cardboard, textiles, and contaminated scrap (26,747 lbs.)	Mutual Steel & Metals, Quebec, P.Q.
3,441.57	Scrap metal, cardboard, cordage, contaminated scrap (160,800 lbs.), scrap wood (109 loads) and scrap batteries (150)	J. Harris & Sons, London, Ont.
6,565.63	Ferrous metal, non-ferrous metal and contaminated scrap (203,795 lbs.)	Victoria Metals Co., Toronto, Ont.
2,696.67	Brass and copper, textiles, rubber, electric cable and battery lead (37,300 lbs.)	Northern Junk Co., Victoria, B.C.
5,112.57	Contaminated scrap, scrap iron and steel (852,095 lbs.)	Newfoundland Bottle Co., St. John's, Nfld.
59,842.54	Ferrous metal (3,802,760 lbs.)	Western Iron & Metal Co., Toronto, Ont.
10,916.62	Contaminated scrap (918,150 lbs.)	Zinmans Ltd., St. Johns, P.Q.
10,474.45	Steel scrap (632,420 lbs.)	United Steel & Metal Co., Hamilton, Ont.
2,953.69	Contaminated metal (445,840 lbs.)	Newfoundland Bottle Co., St. John's, Nfld.
12,623.62	Ferrous metal, non-ferrous metal, scrap paper and cardboard, scrap textiles and leather, contaminated scrap (87,969 lbs.), miscellaneous fuses and gaines.	Atlas Iron & Metals Ltd., Vancouver, B.C.
3,475.00	Textiles and leather (49,650 lbs.)	North West Sack Co. Ltd., Vancouver, B.C.
6,959.55	Mixed iron and steel, fired cartridge cases and cotton bandoliers (33,272 lbs.)	B. Garson & Son, Yarmouth, N.S.
4,637.66	Miscellaneous scrap, textiles, leather, feathers, wool, etc. (94,651 lbs.)	Dominion New & Second Hand Store, Montreal, P.Q.
5,648.03	Scrap brass (26,692 lbs.)	B. Garson & Son, Yarmouth, N.S.
3,269.95	Ferrous metals, non-ferrous metals, cardboard, leather and textiles, rubber, contaminated and miscellaneous scrap (108,800 lbs.)	Shragge Metals Ltd., Winnipeg, Manitoba.

## Ferrous, Non-Ferrous, Miscellaneous Scrap—(Cont.)

Amount	Description	Name and Address
\$ 14,272.96	Brass cartridge cases and scrap steel (68,592 lbs.)	Kingston Scrap Iron & Metal Co., Kingston, Ont.
3,915.00	Textiles, cable, rubber and cordage (74,325 lbs.)	Capital Iron & Metals Ltd., Victoria, B.C.
3,700.29	Cast iron, mixed steel, bushelling unprepared and contaminated scrap (306,540 lbs.)	S. Kroch & Son, Montreal, P.Q.
23,859.06	Ferrous metal, non-ferrous metal, contaminated and miscellaneous scrap (166,164 lbs.)	Northern Iron & Metal Ltd., Winnipeg, Manitoba.
4,232.49	Contaminated scrap (238,450 lbs.)	Sorel Industries Ltd., Sorel, P.Q.
10,461.41	Brass cartridge cases (49,207 lbs.)	B. Garson & Son, Yarmouth, N.S.
2,913.89	Scrap steel, brass and copper and battery lead (74,625 lbs.)	Northern Junk Co., Victoria, B.C.
11,156.61	Scrap steel (840,020 lbs.)	Usarco Ltd., Hamilton, Ontario.
6,788.51	Brass, copper, iron, steel, aluminum, contaminated scrap (59,893 lbs.), scrap textiles, wood, rubber (7,184 lbs.), wood (1 cord), and whole batteries (6)	Victoria Metals Co., Toronto, Ontario.
2,869.87	Contaminated scrap metal (212,190 lbs.)	Pembroke Salvage Co., Pembroke, Ontario.
8,433.23	Contaminated scrap metal (303.9 tons)	John Ross & Sons, Truro, N.S.

## Sundry Merchandise

Amount	Description	Name and Address
\$ 25,222.05	Cupro nickel tubing (72,063 lbs.)	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ontario.
2,794.00	Clothing	Montreal Jobbing Ltd., Quebec, P.Q.
2,750.00	Caterpillar tractor crawler (1), Angle dozer and frame for D7 Letourneau (1), Power control unit for D7 Letourneau (1)	Dorosz Brothers, Regina, Sask.
5,322.00	Clothing, ground sheets and circular tents	Dominion New & Second Hand Store, Montreal, P.Q.
7,441.11	Spares for pistols and revolvers	G. K. Harper & Co. Ltd., Ottawa, Ontario.
2,925.00	Clothing	Montreal Jobbing Ltd., Quebec, P.Q.
3,001.00	Clothing	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto, Ont.
2,800.00	Clothing	C. A. Pryce, Jasper, Ontario.
6,832.00	Thiodiglycol (97,600 lbs.)	Carbide and Carbon Chemicals Co. Ltd., New York, U.S.A.
(U.S. Funds)		
5,000.00	Radar equipment and spare parts	Department of National Defence, Ottawa, Ont.
4,060.00	Boots, shoes, overshoes (1,585 prs.)	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ontario.
7,760.00	Automotive equipment	E. P. Abey Ltd., London, Ontario.
11,433.82	Ammunition boxes (72,273)	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ontario.
14,515.20	Lee Enfield .303 rifles (896)	St. Paul Trading Co., Montreal, P.Q.
4,076.00	Clothing and kit bags	Klasser Bros., Winnipeg, Manitoba.
4,250.00	Clothing, thermo cloth and nylon	Dominion New & Second Hand Stores, Montreal, P.Q.
3,246.00	Steel drums (6,905) and 10-gallon kegs (40)	Hudson Bay Company, Winnipeg, Manitoba.
2,625.00	Six-ton Mack trucks with crane (2)	Har-Kal Sales, Toronto, Ontario.
5,000.00	Foundry equipment	Dominion Bridge Co. Ltd., Lachine, P.Q.
6,322.50	Elastic Webbing (210,750 yds.)	Hudon & Lajeunesse, Quebec, P.Q.
5,350.00	Automotive parts	Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto, Ont.
5,806.00	Rifles (392), bayonets (382), and scabbards (222)	Van Karner Chemical Arms Corp., New York, U.S.A.
5,000.00	Pistols (562)	Van Karner Chemical Arms Corp., New York, U.S.A.
2,500.00	Spares for pistols	Van Karner Chemical Arms Corp., New York, U.S.A.
3,658.00	Pistols (875)	Van Karner Chemical Arms Corp., New York, U.S.A.
4,222.80	Terne plate containers (70,380)	Hudon & Lajeunesse, Quebec, P.Q.
6,110.00	Caterpillar tractor crawler (1)	Geo. W. Crothers Ltd., Leaside, Ontario.
48,000.00	Electrolytic nickel cubes (100,000 lbs.)	Atlas Steels Ltd., Welland, Ontario.
12,250.00	Electrolytic nickel cubes (25,000 lbs.)	Shawinigan Chemicals Ltd., Shawinigan Falls, P.Q.
3,800.00	Caterpillar tractor crawler (1), winch for TD 18 (1), and angle dozer and frame for D7 (1)	Bancroft Industries Ltd., Montreal, P.Q.
3,800.00	Caterpillar tractor crawler (1), and angle dozer hydraulic (1)	Bancroft Industries Ltd., Montreal, P.Q.
4,150.00	Clothing and drapes	Dominion New & Second Hand Store, Montreal, P.Q.



## Sundry Merchandise—(Cont.)

Amount	Description	Name and Address
\$ 3,800.00	Caterpillar tractor crawler (1)	Bancroft Industries Ltd., Montreal, P.Q.
3,210.00	Clothing, kit bags, waterproof covers, ground sheets and blankets	Baker & Kirby Ltd., Calgary, Alberta.
3,327.00	Clothing and drapes	Dominion New & Second Hand Store, Montreal, P.Q.
9,975.00	Crane truck (1)	Har-Kal Sales, Toronto, Ont.
8,510.00	Forty-ton transporter recovery trailers (14)	Har-Kal Sales, Toronto, Ontario.
2,800.00	Induction motors with attachments (2)	R. Spratt & Co., Toronto, Ontario.
2,751.00	Machinery, miscellaneous tools, electric treating oven and welding table.	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto, Ont.
21,260.00	Heavy road equipment, boats (2), laundry washers (2), batteries, motor transport stores, aircraft wheel equipment, electronic components and tropical service jackets	Marshall Motor Sales, Kemptville, Ont.
9,000.00	Snow loaders (2), and automotive spares	Marshall Motor Sales, Kemptville, Ont.
3,535.60	Blankets (1,900), and kitchen utensils	Marshall Motor Sales, Kemptville, Ont.
2,500.00	Refueller trailer (1), and tractor truck (1)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.
3,313.00	Semi-trailer (1), and tractor truck (1)	Imperial Auto Wreckage, Edmonton, Alberta.
2,580.00	Clothing	Le Bon Marche, Chicoutimi, P.Q.
2,500.00	Open top cabs (31), and frame assemblies (49)	Levy Auto Parts Co., Ltd., Toronto, Ont.
10,485.00	Binoculars (932 prs.)	St. Paul Trading Co., Montreal, P.Q.
4,450.00	Motor cars and trucks (14)	J. M. Wood Motors, Victoria, B.C.
3,535.00	Boots, shoes, overshoes and rubbers (1,444 prs.)	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.
4,987.45	Jackets (7,673)	Klasser Bros., Winnipeg, Man.
4,750.00	Ten-ton truck (1)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.
2,515.00	Excavator crawler (1)	Prodor Construction Co., Edmonton, Alberta.
4,126.00	Motor trucks (3)	C. W. Calder, Dawson Creek, B.C.
3,000.00	Electric and radio equipment	Aarfors Ltd., Montreal, P.Q.
2,655.00	Clothing	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.
3,200.00	Camouflage nets, rope and cord	Hargrave Auto Wrecking, Winnipeg, Manitoba.
4,000.00	Life-saving equipment	Army & Navy Department Stores Ltd., Vancouver, B.C.
5,799.30	Jackets (8,922)	Canadian War Surplus & Mill Ends, Vancouver, B.C.
77,165.00	Binoculars (7,015 prs.)	Harry Hopmeyer & Sons, Montreal, P.Q.
5,946.00	Motor trucks (8)	Union Motors Ltd., Edmonton, Alta.
8,756.00	Motor trucks (2)	R. H. Peverley, Dawson Creek, B.C.
11,685.00	Motor trucks (6), and transporter (1)	John McIsaac Construction Co. Ltd., Whitehorse, Y.T.
5,713.00	Caterpillar tractor crawlers (2)	P. Slonski, Whitehorse, Y.T.
5,730.00	Dump trucks (3)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.
85,005.00	Jackets (112,720)	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto, Ontario.
5,794.60	Thiodiglycol (82,780 lbs.)	Carbide and Carbon Chemicals Co. Ltd., New York, U.S.A.
4,144.39	Cartridges, S.A. (414,439 rounds)	G. K. Harper Co. Ltd., Ottawa, Ont.
2,625.00	Miscellaneous machinery and equipment	Modern Distribution, Valleyfield, P.Q.
13,225.00	Tractor truck (1), and snowblower trucks (3)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.
2,500.00	Caterpillar tractor crawler c/w angle dozer (1)	Rivers & Dickinson Ltd., Amherst, N.S.
3,001.00	Clothing	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto, Ont.
3,900.00	Caterpillar tractor crawler c/w angle dozer (1)	Bancroft Industries Ltd., Montreal, P.Q.
2,505.00	Miscellaneous clothing and blankets	Klasser Bros., Winnipeg, Man.
6,714.00	Watches (7,460)	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.
3,395.00	Heavy breakdown tractors (2)	Har-Kal Sales, Toronto, Ont.
4,122.00	Miscellaneous clothing, kilts and belts	Dominion New & Second Hand Store, Montreal, P.Q.
4,061.00	Crawler crane (1), and concrete mixer (1)	Prodor Construction Co., Edmonton, Alta.
3,150.00	Tractor truck (1)	Har-Kal Sales, Toronto, Ont.
2,525.00	Boots, shoes, rubbers and overshoes (1,321 prs.)	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.
2,840.25	Boots, shoes and overshoes (1,301 prs.)	N. Greenbaum, Toronto, Ont.
2,855.00	Cameras, projectors and equipment	Amsco Products Co., Hamilton, Ont.
4,086.31	S.A. Ammunition (126,727 rounds)	International Fire Arms Co. Ltd., Montreal, P.Q.
4,500.00	Tractor (1) and semi-trailer (1)	Van Allen Service Station, Kemptville, Ont.
15,936.69	Jackets (20,697)	Klasser Bros., Winnipeg, Man.
6,000.00	Caterpillar tractor crawlers (2)	Duke Equipment Co. Ltd., Montreal, P.Q.
6,707.00	Caterpillar tractor crawlers (3)	E. F. Abey Ltd., London, Ontario.
5,400.00	Clothing	Surplus Store Registered, Halifax, N.S.
3,996.00	Motor vehicles (12)	Thomasburg Auto Parts, Thomasburg, Ont.
2,750.00	Caterpillar tractor crawler (1)	Pacific Tractor and Equipment Limited, Vancouver, B.C.
2,650.00	Boots, shoes and overshoes (1,572 prs.)	Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.

## Sundry Merchandise—(Cont.)

Amount	Description	Name and Address
\$ 2,930.00	Browning and colt machine guns (293)	Western Arms (Canada) Ltd., Ottawa, Ont.
2,650.00	Shop machinery and equipment	Machinery Equipment and Supply Co., Montreal, P.Q.
27,750.00	Browning machine guns, including one spare barrel (222)	Western Arms (Canada) Ltd., Ottawa, Ont.
5,100.00	Aircraft, radio and radar equipment	Maritime Electronic Developments (Reg'd), Kingston, N.S.
2,500.00	K.V.A. frequency converter c/w motor generator set and associated panels	Dept. National Defence, Ottawa, Ont.
6,018.25	·22 Cooney rifles (3,439)	H. W. Cooney Machine & Arms Co. Ltd., Cobourg, Ont.
5,786.00	Signal pistols (263)	Dept. Defence Production, Ottawa, Ont.
5,844.00	Wilcox transmitter equipment	Department of Transport, Ottawa, Ont.
3,622.10	Radio equipment	Smalley's Radio Limited, Calgary, Alberta.
10,255.00	Eight-ton crane truck (1)	Equipment Sales & Rentals, Vancouver, B.C.
10,205.00	Miscellaneous household and office equipment	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto, Ont.
6,750.00	Drilling and rifing machines (19)	Area Equipment Co. Inc., Montreal, P.Q.

## Lands and Buildings

Amount	Description	Name and Address
\$ 5,000.00	13 buildings at Utah Camp, Mile 911, Alaska Highway	Cassiar Asbestos Corporation Limited, Toronto, Ont.
26,220.00	Land on Sacred Heart Boulevard, Hull, P.Q.	Les Commissaires d'Ecoles pour la Municipalité de la Cité de Hull, Hull, P.Q.
22,250.00	8 buildings at south-east corner of Union and Ellerbeck Streets in the City of Kingston, Ont.	Henri Laforest, St. Eugene, Co. Roberval, P.Q.
11,000.00	Land and building at 584-586 Johnson Street, Victoria, B.C.	D. Cairns and H. E. Cairns, Victoria, B.C.
5,500.00	14 buildings at Aldershot, N.S.	Armand Guy, Jonquiere, P.Q.
10,000.00	13 buildings at Malton, Ont.	John Keaveney, Lakeview, Ont.
4,002.00	1 building with leanto at Vancouver, B.C.	The Church of Jesus Christ of Latter Day Saints, Vancouver, B.C.
3,610.00	8 buildings at Blissville, N.B.	Diamond Construction Co. Ltd., Fredericton, N.B.
3,000.00	1 building and shed at Lacolle, P.Q.	Victor Bechard, Saint Valentin, P.Q.
9,800.00	Land on Duchess Street in the City of Toronto, Ont.	Joseph H. Gardian, Toronto, Ont.
18,000.00	6 buildings at Uplands Airport, Ottawa, Ont.	A. Thibault, Hull, P.Q.
2,562.55	1 building at former R.E.M.U., Brantford Airport	City of Brantford, Brantford, Ont.
5,000.00	2 buildings located at Veterans' Hospital, St. Hycinthe, P.Q.	Euchariste Harvey, St. Hubert, P.Q.
4,100.00	3 buildings at Sydney, N.S.	Euchariste Harvey, St. Hubert, P.Q.
10,555.00	Buildings located within City block bounded by Graham Ave., Smith Street, St. Mary's Ave., and Garry Street in Winnipeg, Man.	Billinkoffs Limited, St. Boniface, Man.
16,500.00	Property at north-east corner of Clifton Ave. and Park Street at Niagara Falls, Ont., with building	Corporation of City of Niagara Falls, Niagara Falls, Ont.
20,150.00	Land and building fronting on South Street in City of Halifax, N.S.	Max Pascal, Halifax, N.S.
2,500.00	1 building at Whitehorse, Y.T.	City of Whitehorse, Whitehorse, Y.T.
3,673.15	Approximately 1,008 sq. ft. of land at corner of Common and Commissioner Streets, in the City of Montreal, P.Q.	City of Montreal, Montreal, P.Q.
32,500.00	13 buildings located at Longueuil, P.Q.	Henri Laforest, St. Eugene, P.Q.
10,250.00	13.3 acres more or less with buildings and services thereon at Brooklyn, N.S.	Euchariste Harvey, St. Hubert, P.Q.
21,310.00	Land and premises in Southern Division, Township of Toronto Gore, in the County of Peel, Province of Ontario.	A. V. Roe Canada Ltd., Malton, Ont.
4,000.00	Land in Summerside, P.E.I.	Corporation of Town of Summerside, Summerside, P.E.I.
4,015.93	Installed telephone equipment at Sea Island, Vancouver, B.C.	British Columbia Telephone Co., Vancouver, B.C.
25,000.00	2 buildings at Hamilton, Ont.	Henri Laforest, St. Eugene, P.Q.



**LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS  
DE LA COURONNE**

•

**NEUVIÈME RAPPORT ANNUEL**

AU

MINISTRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

•

DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1952 AU 31 MARS 1953





**LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS  
DE LA COURONNE**

•

**NEUVIÈME RAPPORT ANNUEL**

AU

MINISTRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

•

DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1952 AU 31 MARS 1953



# LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

---

## ADMINISTRATEURS

(au 31 mars 1953)

E. R. BIRCHARD, O.B.E.....	Ottawa
G. W. HUNTER.....	Ottawa
W. D. LOW, O.B.E.....	Ottawa
J. H. MACQUEEN, C.B.E.....	Ottawa
H. R. MALLEY, O.B.E.....	Ottawa
L. RICHARD, M.B.E.....	Ottawa

## FONCTIONNAIRES

H. R. MALLEY, O.B.E.....	Président et gérant général
L. RICHARD, M.B.E.....	Vice-président et contrôleur
K. H. GRAY.....	Secrétaire
A. R. GILCHRIST, M.B.E.....	Contrôleur adjoint

## SIÈGE SOCIAL

88, rue Metcalfe, Ottawa, Ontario

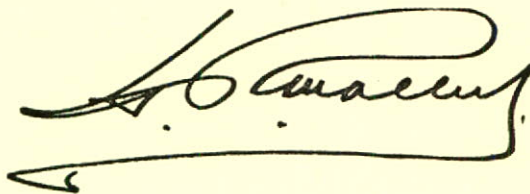
Au très hon. C. D. HOWE, membre du Conseil privé, député,  
Ministre de la Production de défense,  
Ottawa, Ontario.

MONSIEUR,

Conformément à l'article 14 de la Loi sur les biens en surplus de la Couronne modifiée par 13 George VI, ch. 38, 1949 (deuxième session), j'ai l'honneur de vous soumettre, de la part des administrateurs, le rapport annuel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, pour l'année financière terminée le 31 mars 1953, comprenant le bilan et les états financiers ainsi que, comme l'exige l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, le rapport de l'Auditeur général sur le résultat de son examen des comptes et des états financiers de la Corporation.

Votre dévoué serviteur,

*Le président,*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Maclean', with a long horizontal flourish extending to the left.



# LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

## RAPPORT ANNUEL

### PARTIE I - Généralités

Pour la quatrième année consécutive, le nombre des rapports de surplus qui sont parvenus à la Corporation a fait voir une augmentation sur l'année précédente. Le nombre des rapports reçus durant la période financière finissant le 31 mars 1953 a été de 5,031, ce qui est une augmentation de 9 p. 100 sur l'année précédente et une de 69 p. 100 sur le bas point touché en 1948-1949.

Les rapports en main au commencement de l'année financière 1952-1953 étaient au nombre de 745, et ceux en main à la fin de la période étaient de 755. Le nombre de déclarations complétées au cours de l'année se chiffre à 5,021 et les statistiques indiquent que la vente du matériel impliqué dans ces déclarations s'est effectuée dans une période moyenne de 65 jours.

Les ministères déclarant des surplus en demeurent les gardiens aux termes de l'article 4 de la Loi des biens de surplus de la Couronne, qui se lit comme suit:

"Chaque ministère du gouvernement continuera d'être responsable des biens de surplus de la Couronne jusqu'à ce qu'il en cède la garde ou le contrôle conformément à l'ordre du ministère ou de la corporation."

Cette façon de procéder a été satisfaisante parce que la Corporation a été capable de maintenir la disposition de la propriété de surplus dans une limite de temps raisonnable, à des prix satisfaisants. Il faudrait peut-être modifier ce système si la Corporation se heurtait au problème d'écouler une soudaine accumulation de gros inventaires parce que des contrats pour la défense auraient pris fin,

vu qu'un certain nombre de ceux-ci approchent peut-être de cette étape. Si pour des considérations d'ordre supérieur une politique de nettoyage rapide des usines des contracteurs était jugée avantageuse économiquement, la Corporation devra avoir recours au système d'entreposage pour une certaine portion de matériel surplus.

La valeur de la propriété signalée dans les rapports de surplus a varié considérablement d'une année à l'autre et n'a pas suivi une tendance constante. Cependant, nous pouvons dire qu'il y a eu en 1952-1953 de l'amélioration sur les années précédentes.

Les demandes d'offres effectuées durant l'année ont été au nombre approximatif de 51,000 et plus de 9,800 offres séparées ont été reçues.

Les ventes se sont élevées à \$4,311,238.51, une augmentation de 11.55 p. 100 sur le total de \$3,864,777.40 pour l'année précédente. Ceci a compris des intérêts de \$704,741.39 et des loyers de \$47,121.60.

Les prix se sont maintenus assez bien dans toutes les catégories de biens de surplus vendus, sauf peut-être dans les camions et certains genres de véhicules automoteurs, et quelques métaux non ferreux, comme le zinc et le plomb.

Cependant, il y a des indications que les débouchés se resserrent quelque peu à cause surtout de gros inventaires.

Les édifices vendus pour démolition et enlèvement ont continué de rapporter de bons prix, ce qui indique qu'il y a encore une demande soutenue de matériaux de construction usagés.

## *Terre-Neuve*

La disposition à Terre-Neuve du matériel de surplus des gouvernements canadien et américain s'est effectuée lors de deux ventes séparées sur place, en juin et octobre 1952.

Les résidants de cette province ont manifesté un intérêt plus vif que les années précédentes pour la propriété de surplus offerte, et une bonne partie s'est vendue dans la province. Les négociants sur le continent trouvent évidemment que les taux de fret élevés de Terre-Neuve et le piètre état du matériel forment une combinaison improfitable.

### *Contrats du ministère de la Production de Défense*

Au cours de l'année sous revue, la Corporation s'est chargée de la surveillance de la disposition par le ministère de la Production de défense, des matières de déchet ou de rebut résultant des contrats de production sous régie intéressée, et de l'approbation des ventes de coupons et de tissus de deuxième qualité résultant d'achats sous le fonds renouvelable de la Production de défense. Aucune de ces opérations ne produit de revenu pour le compte de la Corporation de disposition des biens de la Couronne.

La surveillance de la disposition des matières de déchet ou de rebut a exigé des voyages et des visites d'inspection à cent quatre-vingt-treize établissements de principaux entrepreneurs et de sous-entrepreneurs situés dans neuf provinces. Les entrepreneurs et les contrats surveillés durant l'année se répartissent comme suit:

Principaux entrepreneurs...	124
Principaux contrats.....	387
Sous-entrepreneurs.....	333

Le but principal de cette surveillance était d'augmenter le rendement financier de la disposition des matières de déchet ou de rebut et d'établir une surveillance et une sécurité appropriées, et ces résultats sont obtenus d'une façon satisfaisante.

Les coûts encourus par la Corporation dans la surveillance de ces contrats ont été recouverts du ministère de la Production de défense.

La résiliation ou l'abrogation partielle de contrats du ministère de la Production de défense, conformément au programme de la défense, a commencé durant l'année, et l'on a préparé et mis en œuvre divers systèmes qui permettent à la Corporation de disposer des inventaires finals par l'intermédiaire du Personnel d'inspection du Service de l'approvisionnement, à mesure qu'augmente le volume.

### *Opérations*

En vertu de l'arrêté en conseil 6/2100 du 5 avril 1952, le Gouverneur en conseil a autorisé la Corporation à garder 10 p. 100 des revenus nets des ventes et des autres montants reçus durant l'année financière 1952-1953, afin de défrayer ses dépenses administratives.

Ce taux est en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> avril 1947 et s'applique aussi aux différents arrangements d'agence avec d'autres compagnies de la Couronne du gouvernement du Canada et aux dispositions pour le compte du gouvernement des États-Unis.

Les dépenses d'exploitation se sont chiffrées par un crédit de .47 p. 100 des ventes brutes de l'année, tandis que les frais d'administration ont été bien en deçà de l'allocation mentionnée ci-dessus, avec 8.08 p. 100 des ventes brutes.

Un tableau montrant le pourcentage des dépenses d'administration et d'exploitation par rapport aux ventes brutes depuis l'établissement de la Corporation se trouve à la Partie II de ce rapport. Les opérations de l'année courante sont traitées plus en détail à la Partie III et montrent un rendement final de 90.42 sous par dollar de ventes brutes durant l'année.

Les ventes de \$2,500.00 et plus pour le compte du gouvernement canadien, durant l'année sous revue, sont montrées en détail dans l'annexe au présent rapport.

## PARTIE II - Statistiques

Au cours de neuf ans d'opération, la Corporation a recouvré un montant net de \$414,122,355.03 pour les contribuables du Canada des ventes pratiquées depuis 1944 jusqu'au 31 mars 1953, comme l'indique le tableau suivant:

### RÉPARTITION DU PRODUIT DES VENTES DE BIENS DE SURPLUS

	Du début en 1944 au 31 mars 1952	Année financière 1952-1953	Total global 1944-1953
Ventes brutes.....	\$ 494,027,475.50	\$ 4,311,238.51	\$498,338,714.01
Frais directs.....	59,253,633.26	20,237.41(Cr.)	59,233,395.85
Ventes nettes.....	434,773,842.24	4,331,475.92	439,105,318.16
Frais d'administration.....	24,693,102.30	348,278.44	25,041,380.74
Produit net des ventes.....	410,080,739.94	3,983,197.48	414,063,937.42
Revenus divers.....	52,144.83	6,272.78	58,417.61
Recettes nettes totales.....	<u>\$ 410,132,884.77</u>	<u>\$ 3,989,470.26</u>	<u>\$414,122,355.03</u>

### FRAIS PAR RAPPORT AUX VENTES BRUTES

Période	Frais d'exploitation		Frais	Totaux
	Directs	Indirects	d'administration	
	%	%	%	%
1944-1945.....	4.59	—	8.77	13.36
1945-1946.....	6.03	—	3.27	9.30
1946-1947.....	9.08	7.34	4.35	20.77
1947-1948.....	17.28	.36 (Cr.)	9.44	26.36
1948-1949.....	8.12	.41 (Cr.)	6.54	14.25
1949-1950.....	2.51	—	4.28	6.79
1950-1951.....	.69	.15 (Cr.)	1.81	2.35
1951-1952.....	.21	—	10.01	10.22
1952-1953.....	.47 (Cr.)	—	7.93	7.46
1944-1953.....	8.74	3.15	5.01	16.90

### DÉCLARATIONS DE SURPLUS

Le tableau suivant indique le nombre de déclarations de surplus reçus chaque année depuis le début:

Jusqu'au 31 mars 1945.....	3,267
1945-1946.....	20,470
1946-1947.....	16,304
1947-1948.....	5,362
1948-1949.....	2,977
1949-1950.....	3,383
1950-1951.....	4,208
1951-1952.....	4,615
1952-1953.....	5,031
Total.....	<u>65,617</u>

## PARTIE III - États financiers

Le bilan de la Corporation, arrêté au 31 mars 1953, ainsi que l'état des revenus et des dépenses (Cédule I) et l'état de compte avec le gouvernement du Canada concernant les biens en fiducie pour l'année terminée le 31 mars 1953 (Cédule II) sont reproduits aux pages 10 à 13 de ce rapport.

### BILAN

#### Comptes recevables différés, \$17,749,686.27

Ce montant est formé des résidus de prix de vente recevables sur des conventions et des contrats à long terme garantis dans presque tous les cas par des hypothèques détenues par la Corporation sur la propriété de la Couronne vendue.

Il comprend \$9,742,691.76 d'hypothèques sur soixante et onze cargos de l'ancienne flotte "Park" et un montant de \$8,006,994.51 formé d'hypothèques sur des usines, des sites industriels, des installations, des machines, etc., vendus sur une base de longue échéance.

Nous pouvons analyser le montant global de \$17,749,686.27 comme recevable aux années futures de la façon suivante:

1953-1954.....	\$ 3,582,056.51
1954-1955.....	2,702,070.56
1955-1956.....	2,035,022.58
1956-1957.....	1,959,878.14
1957-1958.....	1,959,453.24
Durant la période quinquennale du 1 <sup>er</sup> avril 1958 au 31 mars 1963.....	1,812,245.01
Après le 31 mars 1963.....	2,672,269.80
D'après le rendement de la production.....	1,026,690.43
	\$17,749,686.27

### REVENUS ET DÉPENSES

La retenue de l'allocation de 10 p. 100 des ventes nettes a produit un revenu de \$433,147.58 pour l'année.

Les ventes brutes se sont élevées à \$4,311,238.51 et les frais directs déduits de ce total ont laissé un montant créditeur pour l'année à cause des gros rajustements pratiqués à l'égard des affaires des années antérieures. Le dit crédit se monte à \$20,237.41, faisant un total de \$4,331,475.92, dont la Corporation a gardé 10 p. 100, ou \$433,147.58, comme son revenu de l'année.

Le résumé suivant est une analyse des ventes pour l'année et du revenu qu'en a obtenu la Corporation:

	Ventes brutes	Coût des ventes	Ventes nettes	Revenu
	(sans compter les sous)			
Pour le compte de:				
Receveur général du Canada.....	\$ 4,064,476	\$22,974 (Cr.)	\$4,087,450	\$ 408,745
Société centrale d'hypothèques et de logement.....	33,402	—	33,402	3,340
Canadian Arsenals Limited.....	59,735	—	59,735	5,973
Gouvernement des États-Unis.....	150,100	2,737	147,363	14,736
Atomic Energy of Canada Limited..	3,526	—	3,526	353
	4,311,239	20,237(Cr.)	4,331,476	433,147

## OPÉRATIONS DE L'ANNÉE

Le recouvrement net de la vente des biens de surplus durant l'année se résume de la façon suivante:

Relatives:

	Total des opérations		à la Corporation de disposition des biens de la Couronne		Au Gouvernement du Canada et autres	
	\$	%	\$	%	\$	%
			(sans compter les sous)			
Ventes brutes.....	4,311,239	100·00	—	—	4,311,239	100·00
Coût direct des ventes.....	20,237(Cr.)	·47	—	—	20,237(Cr.)	·47
Produit net.....	4,331,476	100·47	—	—	4,331,476	100·47
Part du produit net attribué à la Corporation.....	—	—	433,147	100·00	433,147	10·05
Répartition du produit net...	4,331,476	100·47	433,147	100·00	3,898,329	90·42
Recettes diverses.....	6,273	·14	6,273	1·45	—	—
Recettes totales.....	4,337,749	100·61	439,420	101·45	3,898,329	90·42
Frais d'administration.....	348,278	8·08	348,278	80·41	—	—
	<u>3,989,471</u>	<u>92·53</u>	<u>91,142</u>	<u>21·04</u>	<u>3,898,329</u>	<u>90·42</u>

# LA CORPORATION DE DISPOSITION

(Incorporée, sans capital actions, en vertu de la

## BILAN AU COMPTES

### ACTIF

En caisse et en banque.....		\$	994,308
Obligations du Canada, détenues au compte des employés.....	\$	8,300	
A déduire: Dépôts des employés.....		3,500	
			<hr/> 4,800
Comptes à recevoir.....			11,257
Dépenses différées.....			15,784

---

1,026,149

## GOVERNEMENT DU CANADA

En caisse et en banque.....		\$	889,438
Comptes à recevoir:			
Courants (y compris \$31,223 dû par le gouvernement canadien—ministères et sociétés, et comptes en souffrance quatre ans et plus, au montant de \$48,470 classés douteux ou mauvais).....	\$	165,884	
Différés.....		17,749,686	
			<hr/> 17,915,570
Fournitures achetées du gouvernement des États-Unis, au prix coûtant.....			<hr/> 16,381
			<hr/> 18,821,389

RATIFIÉ AU NOM DU CONSEIL:

(Signé) H. R. Malley,  
administrateur.

(Signé) W. D. LOW,  
administrateur.

# DES BIENS DE LA COURONNE

loi sur les biens de surplus de la Couronne)

**31 MARS 1953**

## GÉNÉRAUX

### PASSIF ET CAPITAL

#### Passif:

Comptes à payer et frais encourus.....	\$	3,553	
Receveur général du Canada:			
Impôt sur le revenu des employés.....		2,518	
Emprunt bancaire (pleinement nanti), re: Obligations d'épargne du Canada procurées au compte des employés.....		5,544	
Réserve pour indemnisation des accidentés.....		90,333	
		<hr/>	\$ 101,948

#### Capital

Surplus d'opération:			
Au 31 mars 1952.....	\$998,655		
Plus: Excédent des revenus sur les dépenses de l'année, suivant Cédule I.....	91,142		
	<hr/>	1,089,797	
A déduire: Réclamation payée au Gouvernement du Royaume-Uni en vertu de l'arrêté en Conseil C.P. 5/4573, du 28 novembre 1952, pour frais de réparation et de rénovation de vaisseaux loués à ce Gouvernement.....		165,596	
		<hr/>	924,201
			<hr/>
			1,026,149
			<hr/> <hr/>

## - COMPTE EN FIDUCIE

#### Passif

Paiements en avance des clients.....	522,888	
Dépôts des clients.....	27,350	
Comptes à payer et frais encourus.....	55,641	
	<hr/>	605,879
Valeur nette des biens en fiducie, suivant Cédule II.....		18,215,510
		<hr/>
		18,821,389
		<hr/> <hr/>

Les comptes de la Corporation de disposition des biens de la Couronne pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1953 ont été examinés sous ma surveillance, dans la mesure jugée appropriée et j'ai obtenu tous les renseignements et toutes les explications demandés. Je déclare que le Bilan ci-dessus et le Relevé ci-annexé des recettes et des dépenses sont conformes aux livres de la Corporation et que, sous réserve du fait que le bilan ne révèle pas la valeur des biens de surplus de la Couronne détenus pour disposition, ils sont, à mon avis, établis de façon à donner une idée exacte et juste de l'état des affaires de la Corporation et de sa Fiducie à la date du 31 mars 1953, ainsi que de ses recettes et de ses dépenses de l'exercice financier.

L'Adjoint à l'Auditeur général du Canada,  
(Signé) J. HOPKINSON.

## LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

### Relevé des revenus et dépenses de l'exercice terminé le 31 mars 1953

**Revenus:**

Pourcentage retenu par la Corporation du produit des ventes de:	
Biens en surplus de la Couronne, gouvernement du Canada (10%).....	\$ 408,745
Autres biens en surplus.....	24,402
Autres revenus—intérêt de banque.....	6,273
	\$ 439,420

**Dépenses:**

Salaires de l'administration et du personnel du bureau (comprenant \$35,880 pour hauts fonctionnaires).....	262,049
Loyer, chauffage, éclairage et eau.....	41,110
Impressions, papeterie, fournitures de bureau, etc.....	10,078
Frais de voyage.....	9,200
Téléphone.....	5,958
Timbres de poste et d'accise.....	4,898
Assurance collective et frais de pension.....	4,440
Amortissement de cloisons entre bureaux, d'appareils fixes, etc.....	3,849
Assurance-chômage.....	1,459
Frais d'automobile.....	1,161
Frais des commissaires.....	964
Télégrammes.....	749
Frais juridiques.....	436
Fret, messageries et camionnage.....	316
Abonnements aux journaux et revues.....	74
Divers.....	1,537
	348,278

Excédent des revenus sur les dépenses, d'après le bilan.....	91,142
--	--------



## LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

### État du compte du gouvernement du Canada concernant les biens en fiducie pour l'année terminée le 31 mars 1953

Valeur nette des biens du gouvernement gardés en fiducie, au 31 mars 1952 (comprenant \$16,381 avancés pour l'achat de fournitures du gouvernement des États-Unis).....		\$ 22,302,011
Produit des ventes de biens en surplus du gouvernement du Canada (y compris intérêts et loyers \$751,863).....	\$ 4,064,476	
<b>A DÉDUIRE:</b>		
Frais directs:		
Recouvrement du matériel récupérable des munitions.....	\$ 15,210	
Résiliation de baux et restauration.....	8,250	
Fret, manipulation et emballage.....	3,543	
Frais de services techniques et de consultation.....	1,960	
Entreposage, démontage et mise au rebut..	703	
Divers.....	8,293	
	37,959	
	4,026,517	
Plus: Rajustements des années précédentes.....	60,933	
	4,087,450	
Pourcentage (10) du produit des ventes, etc., à retenir par la Corporation, en vertu de l'article 11 (2b) de la Loi sur les biens en surplus de la Couronne, modifiée, approuvé par l'arrêté en conseil C.P. 6/2100 du 5 avril 1952.....	408,745	
	3,678,705	
	25,980,716	
<b>A DÉDUIRE:</b>		
Remises au Receveur général du Canada:		
Produits des ventes, etc.....		7,765,206
		7,765,206
<b>Valeur nette des biens du gouvernement gardés en fiducie,</b> au 31 mars 1953 (comprenant \$16,381 avancés pour l'achat de fournitures du gouvernement des États-Unis), d'après le bilan.....		18,215,510

Le très honorable C. D. HOWE,  
Ministre de la Production de défense,  
Ottawa.

MONSIEUR,

**Re: Corporation de disposition des biens de la Couronne**

Ayant terminé la vérification des livres de la Corporation ci-dessus, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1953, je vous fais par la présente rapport en conformité de l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, des résultats de l'examen des comptes et du Bilan attesté qui est annexé.

A mon avis,

1. la Corporation a tenu les livres de comptabilité appropriés;
2. les états financiers ont été préparés sur une base compatible avec celle de l'année précédente;
3. les transactions de la Corporation, dont j'ai eu connaissance, ont été dans les limites des pouvoirs définis dans la Loi sur les biens de surplus de la Couronne et dans la Loi sur l'administration financière.

Votre tout dévoué,

(Signé) J. HOPKINSON,  
L'Adjoint à l'auditeur général.

## **PARTIE IV - Administrateurs et fonctionnaires**

Nous n'avons aucun changement à signaler dans le Conseil d'administration pour l'année.

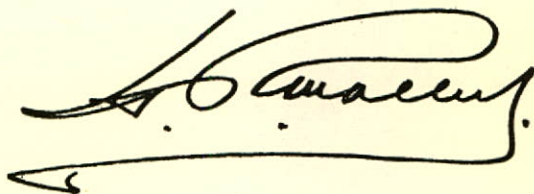
Le 31 juillet 1952, M. E. F. Coughlin, c.r., secrétaire, a démissionné et a été remplacé par M. K. H. Gray, ci-devant secrétaire adjoint.

Une fois de plus, le Conseil désire exprimer sa vive gratitude pour la loyauté et la collaboration de tous les membres du personnel de la Corporation durant l'année sous revue.

Au nom du Conseil d'administration,

Respectueusement soumis,

*Le président,*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'H. M. Gray', with a long horizontal flourish extending to the left.



# LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

VENTES, POUR LE COMPTE DU GOUVERNEMENT CANADIEN,  
DE \$2,500.00 ET PLUS DURANT L'ANNÉE FINANCIÈRE

1952 - 1953



## INDEX

Classification	Pages
Vaisseaux et pièces composantes.....	18
Avions et pièces composantes.....	18
Rebuts de métaux ferreux, non ferreux, et autres.....	18 à 20
Marchandises diverses.....	20 à 23
Terrains et bâtiments.....	23 et 24

## Vaisseaux et pièces composantes

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 5,005.00	Bateau-feu de secours n° 5 <i>Halifax</i>	Ralph Swansburg, Shelburne (N.-É.)
6,440.00	Navire de réglage <i>Grey Goose</i> , Bateau pour toute fin <i>Snipe</i> , Moteurs <i>Chrysler</i> (2), et chaloupe (1)	Ministère des Pêcheries, Ottawa (Ont.)
19,500.00	V.M. J. M. <i>Swaine</i>	Paul McClung, Vancouver (C.-B.)

## Avions et pièces composantes

Montant	Description	Nom et adresse
\$297,500.00	Avions <i>Ventura</i> , fuselages <i>Ventura</i> , et pièces de rechange et accessoires.	Spartan Air Services Limited, Ottawa (Ont.)
3,600.00	Avions d'étalage (13)	Ajax Aircraft Parts Ltd., Ottawa (Ont.)
9,000.00	Pièces d'avion de toutes sortes	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
5,760.00	Fuselages <i>Ventura</i> (10)	D. W. Siple, Beaconsfield (P.Q.)
3,975.00	Avion <i>Anson V</i> (1)	The Babb Company (Canada) Ltd., Montréal (P.Q.)
16,000.00	Avion <i>Norseman MK IV</i> (1)	Wheeler Airlines Ltd., St-Jovite (P.Q.)
3,035.00	Moteurs d'avion <i>Wasp Junior</i> (6), Moteur d'avion <i>Jacobs</i> (1)	Leavens Bros. Air Services Ltd., Toronto (Ont.)
12,600.00	Pales d'hélice (600)	Ajax Aircraft Parts Ltd., Ottawa (Ont.)
3,000.00	Flotteurs d'avion <i>Edo</i> (1 groupe)	Babb Company (Canada) Ltd., Dorval (P.Q.)
3,995.00	Pièces et accessoires d'avion	Ajax Aircraft Parts Ltd., Ottawa (Ont.)
4,300.00	Pièces de rechange d'avion	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
6,200.00	Moteurs d'avion <i>Griffin MK VI</i> (4)	Jas. G. Thompson, London (Ont.)

## Rebuts de métaux ferreux, non ferreux et autres

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 3,329.27	Métaux ferreux; métaux non-ferreux; rebuts contaminés; rebuts de caoutchouc et accu- mulateurs entiers (22,890 liv.)	Manitoba Junk Co., Winnipeg (Man.)
3,959.75	Métaux ferreux; métaux non ferreux; accu- mulateurs entiers; rebuts contaminés et rebut de caoutchouc (40,190 liv.)	Manitoba Junk Co., Winnipeg (Man.)
2,967.30	Manchons de laiton en feuille; laiton et plomb en feuille, mélangés; cartouches à balles .303 complètes avec manchons en laiton, nickel ou acier, pointes en aluminium et corps en plomb (18,772 liv.); boîtes à muni- tions (3,403) et ceintures (1,268)	Mutual Steel and Metals Corporation, Québec (P.Q.)
12,500.00	Rebuts et chiffons de papier, conformément à l'arrangement daté du 20 mars 1952	Florence Paper Co. Ltd., Ottawa (Ont.)
7,069.19	Douilles de cartouche en laiton (29,765 liv.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto (Ont.)
4,379.18	Métaux ferreux; métaux non ferreux; tissus et rebuts contaminés (22,965 liv.)	Mutual Steel and Metals Corporation, Québec (P.Q.)
5,554.79	Métaux ferreux; métaux non ferreux; rebuts de carton, de cuir et de tissus; rebuts con- taminés; rebuts de caoutchouc; ustensiles et vaisselle émaillés (90,280 liv.)	Shragge Metals Limited, Winnipeg (Man.)
14,304.20	Métaux ferreux; métaux non ferreux; rebuts de papier, de carton, de tissus et de cuir; et rebuts contaminés (72,671 liv.)	Active Trading Co. Ltd., Vancouver (C.-B.)

## Rebuts de métaux ferreux, non ferreux et autres—(suite)

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 4,640.32	Rebuts d'acier; cordages métalliques; produits mixtes du forage; vieux laiton et cuivre; tournures de laiton; câble électrique; vieux canevas; chiffons de laine et de coton; tuyaux et caoutchouc (129,865 liv.); vieux points d'écoute et aiguillettes (300 séries)	Guard Salvage and Wrecking Co. Ltd., Halifax (N.-É.)
11,690.96	Douilles de cartouche en laiton et rebuts d'acier (52,462 liv.)	Betcherman Iron & Metal Co., Ltd., Eastview (Ont.)
4,893.83	Rebuts contaminés de métaux non ferreux, de tissus et de cuir, et rebuts de caoutchouc (26,440 liv.)	Shragge Metals Limited, Winnipeg (Man.)
12,076.62	Fusées en laiton (56,040 liv.)	Liberty Smelting Works Ltd., Montréal (P.Q.)
3,688.43	Rebuts métalliques; de métaux non ferreux, de tissus et de cuir; rebuts contaminés (106,220 liv.) et accumulateurs (124)	J. Harris & Sons, London (Ont.)
11,550.96	Copeaux, rebuts d'acier et rebuts contaminés (1,026,330 liv.)	Kingston Scrap Iron & Metal Co., Kingston (Ont.)
11,915.48	Laiton et cuivre (65,650 liv.)	Northern Junk Co., Victoria (C.-B.)
5,143.18	Rebuts d'acier, de laiton et de cuivre, de plomb, de câble électrique et de caoutchouc (86,100 liv.)	Capital Iron & Metals Ltd., Victoria (C.-B.)
2,694.46	Métaux ferreux; métaux non ferreux; accumulateurs; rebuts contaminés et rebuts de caoutchouc (18,520 liv.)	Lupa Bros., Medicine Hat (Alberta)
4,204.32	Douilles de cartouche en laiton (18,440 liv.)	General Salvage Co., Toronto (Ont.)
7,500.00	Câble de téléphone (40 tonnes) et rouleaux (77)	Saint John Motors Ltd., Saint John (N.B.)
6,298.63	Douilles de cartouche en laiton et rebuts d'acier (31,650 liv.)	G. Solway & Sons Ltd., Toronto (Ont.)
16,690.90	Rebuts d'acier (884,914 liv.)	Sorel Industries Ltd., Sorel (P.Q.)
8,471.78	Rebuts divers, tissus, cuir, caoutchouc et laine (127,688 liv.)	Zenith Textile Products Co., Ottawa (Ont.)
3,063.82	Douilles de cartouche en laiton et manchons en feuilles de laiton (13,942 liv.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto (Ont.)
7,419.62	Rebuts contaminés (64,440 liv.)	St. Paul Trading Co. Ltd., Montréal (P.Q.)
5,569.54	Rebuts métalliques; rebuts de métaux non ferreux, de carton, de canevas et de cordages; rebuts contaminés (245,400 liv.) et accumulateurs (151)	J. Harris & Sons, London (Ont.)
10,313.20	Douilles de cartouche en laiton (43,700 liv.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto (Ont.)
8,482.02	Douilles de cartouche en laiton et manchons en feuille de laiton (35,401 liv.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto (Ont.)
3,308.98	Métaux ferreux; métaux non ferreux; rebuts de carton, de cuir et de tissus; rebuts contaminés; rebuts de caoutchouc; ustensiles et vaisselle émaillés (113,940 liv.)	Wm. Tomchuk, Regina (Sask.)
4,725.00	Noyaux d'acier	Canadian Arsenals Ltd., Ottawa (Ont.)
2,676.63	Douilles de cartouche en laiton (11,270 liv.)	Anaconda American Brass Ltd., New Toronto (Ont.)
3,505.79	Métaux ferreux; métaux non ferreux; rebuts de papier et de carton, tissus et cuir; et rebuts contaminés (35,253 liv.)	Atlas Iron & Metals Ltd., Vancouver (C.-B.)
2,707.33	Métaux ferreux; métaux non ferreux; tissus; accumulateurs; rebuts de bois et de caoutchouc (62,230 liv.)	Dartmouth Scrapyards Ltd., Dartmouth (N.-É.)
4,241.24	Rebuts de cordages, de tissus, de plumes, de jute, de cuir, de caoutchouc, de peaux de mouton, de chaussures, de sangles, de couvertures et de laine (166,500 liv.)	Dominion New & Second Hand Store, Montréal (P.Q.)
11,753.25	Douilles de cartouche en laiton et rebuts d'acier (55,619 liv.)	Kingston Scrap Iron & Metal Co., Kingston (Ont.)
2,735.23	Tissus et cuir (29,570 liv.)	Davis Trading & Supply Co., Vancouver (C.-B.)

## Rebuts de métaux ferreux, non ferreux et autres—(suite)

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 3,938.03	Rebuts de métaux ferreux, de métaux non ferreux, de papier, de carton, de tissus; rebuts contaminés (26,747 liv.)	Mutual Steel & Metals, Québec (P.Q.)
3,441.57	Rebuts de métaux, de carton, de cordages; rebuts contaminés (160,800 liv.); rebuts de bois (109 charges); et accumulateurs (150)	J. Harris & Sons, London (Ont.)
6,565.63	Rebuts de métaux ferreux, de métaux non ferreux; rebuts contaminés (203,795 liv.)	Victoria Metals Co., Toronto (Ont.)
2,696.67	Laiton et cuivre; tissus; caoutchouc; câble électrique et plomb d'accumulateurs (37,300 liv.)	Northern Junk Co., Victoria (C.-B.)
5,112.57	Rebuts contaminés et rebuts de fer et d'acier (852,095 liv.)	Newfoundland Bottle Co., St. John's (T.-N.)
59,842.54	Métaux ferreux (3,802,760 liv.)	Western Iron & Metal Co., Toronto (Ont.)
10,916.62	Rebuts contaminés (918,150 liv.)	Zinmans Ltd., St-Jean (P.Q.)
10,474.45	Rebuts d'acier (632,420 liv.)	United Steel & Metal Co., Hamilton (Ont.)
2,953.69	Métal contaminé (445,840 liv.)	Newfoundland Bottle Co., St. John's (T.-N.)
12,623.62	Métaux ferreux; métaux non ferreux; rebuts de papier et de carton; rebuts de tissus et de cuir; rebuts contaminés (87,969 liv.); et diverses fusées et gaines.	Atlas Iron & Metals Ltd., Vancouver (C.-B.)
3,475.00	Tissus et cuir (49,650 liv.)	North West Sack Co. Ltd., Vancouver (C.-B.)
6,959.55	Fer et acier mélangés; douilles de cartouche tirées; bandoulières en coton (33,272 liv.).	B. Garson & Son, Yarmouth (N.-É.)
4,637.66	Rebuts divers; tissus, cuir, plumes, laine, etc. (94,651 liv.)	Dominion New & Second Hand Store, Montréal (P.Q.)
5,648.03	Rebuts de laiton (26,692 liv.)	B. Garson & Son, Yarmouth (N.-É.)
3,269.95	Métaux ferreux; métaux non ferreux; carton; cuir et tissus; caoutchouc; rebuts contaminés et divers (108,800 liv.)	Shragge Metals Ltd., Winnipeg (Man.)
14,272.96	Douilles de cartouche en laiton et rebuts d'acier (68,592 liv.)	Kingston Scrap Iron & Metal Co., Kingston (Ont.)
3,915.00	Tissus; câble; caoutchouc et cordages (74,325 liv.)	Capital Iron & Metals Ltd., Victoria (C.-B.)
3,700.29	Fonte; acier mélangé; copeaux et rebuts contaminés (306,540 liv.)	S. Kroch & Son, Montréal (P.Q.)
23,859.06	Métaux ferreux; métaux non ferreux; rebuts contaminés et divers (166,164 liv.)	Northern Iron & Metal Ltd., Winnipeg (Man.)
4,232.49	Rebuts contaminés (238,450 liv.)	Sorel Industries Ltd., Sorel (P.Q.)
10,461.41	Douilles de cartouche en laiton (49,207 liv.)	B. Garson & Son, Yarmouth (N.-É.)
2,913.89	Rebuts d'acier, de laiton et de cuivre; et plomb d'accumulateurs (74,625 liv.)	Northern Junk Co., Victoria (C.-B.)
11,156.61	Rebuts d'acier (840,020 liv.)	Usarco Ltd., Hamilton (Ont.)
6,788.51	Bronze, cuivre, fer, acier, aluminium, rebuts contaminés (59,893 liv.); rebuts de tissus, de bois, de caoutchouc (7,184 liv.), bois (1 corde), et accumulateurs entiers (6)	Victoria Metals Co., Toronto (Ont.)
2,869.87	Rebuts de métaux contaminés (212,190 liv.)	Pembroke Salvage Co., Pembroke (Ont.)
8,433.23	Rebuts de métaux contaminés (303.9 tonnes)	John Ross & Sons, Truro (N.-É.)

## Marchandises diverses

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 25,222.05	Tuyau de cupro-nickel (72,063 liv.)	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
2,794.00	Vêtements	Montreal Jobbing Limited, Québec (P.Q.)
2,750.00	Tracteur à chenilles (1), niveleur angulaire et support pour D7 Létourneau (1), unité de commande pour D7 Létourneau (1)	Dorosz Brothers, Regina (Sask.)



## Marchandises diverses—(suite)

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 5,322.00	Vêtements, bâches de campement et tentes circulaires	Dominion New & Second Hand Store, Montréal (P.Q.)
7,441.11	Pièces de rechange pour pistolets et revolvers	G. K. Harper & Co. Ltd., Ottawa (Ont.)
2,925.00	Vêtements	Montreal Jobbing Ltd., Québec (P.Q.)
3,001.00	Vêtements	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto (Ont.)
2,800.00	Vêtements	C. A. Pryce, Jasper (Ont.)
6,832.00	Thiodiglycol (97,600 liv.)	Carbide and Carbon Chemicals Co. Ltd New-York (É.-U.A.)
Fonds des É.-U. 5,000.00	Appareils radar et pièces de rechange	Ministère de la Défense nationale, Ottawa (Ont.)
4,060.00	Chaussures, couvre-chaussures (1,585 paires)	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
7,760.00	Matériel automoteur	E. P. Abey Ltd., London (Ont.)
11,433.82	Boîtes à munitions (72,273)	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
14,515.20	Fusils .303 Lee Enfield (896)	St. Paul Trading Co., Montréal (P.Q.)
4,076.00	Vêtements et sacs à trousseau	Klasser Bros., Winnipeg (Man.)
4,250.00	Vêtements, étoffe thermo et nylon	Dominion New & Second Hand Store, Montréal (P.Q.)
3,246.00	Barils en acier (6,905) et barillets de 10 gallons (40)	Hudson Bay Company, Winnipeg (Man.)
2,625.00	Camions de six tonnes Mack avec grue (2)	Har-Kal Sales, Toronto (Ont.)
5,000.00	Matériel de fonderie	Dominion Bridge Co. Ltd., Lachine (P.Q.)
6,322.00	Tissu élastique (210,750 yards)	Hudon & Lajeunesse, Québec (P.Q.)
5,350.00	Pièces automotrices	Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto (Ont.)
5,806.00	Fusils (392), baïonnettes (382), et fourreaux (222)	Van Karner Chemical Arms Corp., New-York (É.-U.A.)
5,000.00	Pistolets (562)	Van Karner Chemical Arms Corp., New-York (É.-U.A.)
2,500.00	Pièces de rechange pour pistolets	Van Karner Chemical Arms Corp., New-York (É.-U.A.)
3,658.00	Pistolets (875)	Van Karner Chemical Arms Corp., New-York (É.-U.A.)
4,222.80	Contenants en tôle plombée (70,380)	Hudon & Lajeunesse, Québec (P.Q.)
6,110.00	Tracteur à chenilles (1)	Geo. W. Crothers Ltd., Leaside (Ont.)
48,000.00	Cubes de nickel électrolytique (100,000 liv.)	Atlas Steels Limited, Welland (Ont.)
12,250.00	Cubes de nickel électrolytique (25,000 liv.)	Shawinigan Chemicals Limited, Shawinigan-Falls (P.Q.)
3,800.00	Tracteur à chenilles (1), treuil pour TD 18 (1), et niveleur et support pour D7 (1)	Bancroft Industries Ltd., Montréal (P.Q.)
3,800.00	Tracteur à chenilles (1) et niveleur angulaire hydraulique (1)	Bancroft Industries Ltd., Montréal (P.Q.)
4,150.00	Vêtements et draperie.....	Dominion New and Second Hand Store, Montréal (P.Q.)
3,800.00	Tracteur à chenilles (1)	Bancroft Industries Ltd., Montréal (P.Q.)
3,210.00	Vêtements, sacs à trousseau, couvertures imperméables, bâches de campement et couvertures	Baker & Kirby Ltd., Calgary (Alberta)
3,327.00	Vêtements et draperie	Dominion New and Second Hand Store, Montréal (P.Q.)
9,975.00	Camion à grue (1)	Har-Kal Sales, Toronto (Ont.)
8,510.00	Remorques de transporteur de quarante tonnes (14)	Har-Kal Sales, Toronto (Ont.)
2,800.00	Moteurs à induction avec accessoires (2)	R. Spratt & Co., Toronto (Ont.)
2,751.00	Machines, divers outils, four à traitement électrique et table à soudure	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto (Ont.)

## Marchandises diverses—(suite)

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 21,260.00	Gros matériel routier; bateaux (2); machines à laver (2); accumulateurs; accessoires pour transport automobile; matériel pour roues d'avions; pièces composantes électroniques et vestons pour service tropical	Marshall Motor Sales, Kemptville (Ont.)
9,000.00	Chargeuses de neige (2), et pièces d'automobiles	Marshall Motor Sales, Kemptville (Ont.)
3,535.60	Couvertures (1,900) et ustensiles de cuisine	Marshall Motor Sales, Kemptville (Ont.)
2,500.00	Remorque pour ravitaillement en essence (1) et camion-tracteur (1)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)
3,313.00	Semi-remorque (1) et camion-tracteur (1)	Imperial Auto Wreckage, Edmonton (Alberta)
2,580.00	Vêtements	Le Bon Marché, Chicoutimi (P.Q.)
2,500.00	Cabines découvertes (31) et assemblages pour châssis (49)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)
10,485.00	Jumelles (932 paires)	St. Paul Trading Co., Montréal, (P.Q.)
4,450.00	Voitures et camions automobiles (14)	J. M. Wood Motors, Victoria (C.-B.)
3,535.00	Chaussures, couvre-chaussures et caoutchoucs (1,444 paires)	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
4,987.45	Vestons (7,673)	Klasser Bros., Winnipeg (Man.)
4,750.00	Camion de dix tonnes (1)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)
2,515.00	Exacavateur à chenilles (1)	Prodor Construction Co., Edmonton (Alberta)
4,126.00	Camions automobiles (3)	C. W. Calder, Dawson Creek (C.-B.)
3,000.00	Appareils électriques et radiophoniques	Aarfors Ltd., Montréal (P.Q.)
2,655.00	Vêtements	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
3,200.00	Filets de camouflage, câble et cordage	Hargrave Auto Wrecking, Winnipeg (Man.)
4,000.00	Appareils de sauvetage	Army & Navy Department Stores Ltd., Vancouver (C.-B.)
5,799.30	Vestons (8,922)	Canadian War Surplus & Mill Ends, Vancouver (C.-B.)
77,165.00	Jumelles (7,015 paires)	Harry Hopmeyer & Sons, Montréal (P.Q.)
5,946.00	Camions automobiles (8)	Union Motors Ltd., Edmonton (Alberta)
8,756.00	Camions automobiles (2)	R. H. Peverley, Dawson-Creek (C.-B.)
11,685.00	Camions automobiles (6) et transporteur (1)	John McIsaac Construction Co. Ltd., Whitehorse (T.Y.)
5,713.00	Tracteurs à chenilles (2)	P. Slonski, Whitehorse (T.Y.)
5,730.00	Camions à bascule (3)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)
85,005.00	Vestons (112,720)	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto (Ont.)
5,794.60	Thiodiglycol (82,780 liv.)	Carbide and Carbon Chemicals Co. Ltd., New-York (É.-U.A.)
4,144.39	Cartouches pour armes portatives (414,439 coups)	G. K. Harper Co. Ltd., Ottawa (Ont.)
2,625.00	Diverses machines et appareils	Modern Distribution, Valleyfield (P.Q.)
13,225.00	Camion-tracteur (1), et camions chasse-neige (3)	Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)
2,500.00	Tracteur à chenilles complet avec niveleur angulaire (1)	Rivers & Dickinson Ltd., Amherst (N.-É.)
3,001.00	Vêtements	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto (Ont.)
3,900.00	Tracteur à chenilles complet avec niveleur angulaire (1)	Bancroft Industries Limited, Montréal (P.Q.)
2,505.00	Divers vêtements et couvertures	Klasser Bros., Winnipeg, Man.
6,714.00	Montres (7,460)	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)

## Marchandises diverses—(suite)

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 3,395.00	Gros tracteurs de démolition (2)	Har-Kal Sales, Toronto (Ont.)
4,122.00	Divers vêtements, kilts et ceintures	Dominion New & Second Hand Store, Montréal (P.Q.)
4,061.00	Grue à chenilles (1) et malaxeur de béton (1)	Prodor Construction Co., Edmonton (Alberta)
3,150.00	Camion-tracteur (1)	Har-Kal Sales, Toronto (Ont.)
2,525.00	Chaussures, caoutchoucs et couvre-chaussures (1,321 paires)	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
2,840.25	Chaussures, et couvre-chaussures (1,301 paires)	N. Greenbaum, Toronto (Ont.)
2,855.00	Appareils photographiques, projecteurs et accessoires	Amsco Products Co., Hamilton (Ont.)
4,086.31	Munitions pour armes portatives (126,727 coups)	International Fire Arms Co. Ltd., Montréal (P.Q.)
4,500.00	Tracteur (1) et semi-remorque (1)	Van Allen Service Station, Kemptville (Ont.)
15,936.69	Vestons (20,697)	Klasser Bros., Winnipeg (Man.)
6,000.00	Tracteurs à chenilles (2)	Duke Equipment Co. Ltd., Montréal (P.Q.)
6,707.00	Tracteurs à chenilles (3)	E. F. Abey Ltd., London (Ont.)
5,400.00	Vêtements	Surplus Store Registered, Halifax (N.-É.)
3,996.00	Véhicules-moteurs (12)	Thomasburg Auto Parts, Thomasburg (Ont.)
2,750.00	Tracteur à chenilles (1)	Pacific Tractor and Equipment Limited, Vancouver (C.-B.)
2,650.00	Chaussures et couvre-chaussures (1,572 paires)	Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)
2,930.00	Mitrailleuses <i>Browning</i> et <i>Colt</i> (293)	Western Arms (Canada) Ltd., Ottawa (Ont.)
2,650.00	Machines et outillage d'atelier	Machinery Equipment and Supply Co., Montréal (P.Q.)
27,750.00	Mitrailleuses <i>Browning</i> comprenant un canon de rechange (222)	Western Arms (Canada) Ltd., Ottawa (Ont.)
5,100.00	Appareils pour avions, radio et radar	Maritime Electronic Developments (Reg'd.), Kingston (N.-É.)
2,500.00	Convertisseur de fréquences kva. complet avec groupe moteur-générateur et panneaux ac- cessoires	Ministère de la Défense nationale, Ottawa (Ont.)
6,018.25	Fusils <i>Cooley</i> .22 (3,439)	H. W. Cooley Machine & Arms Co. Ltd., Cobourg (Ont.)
5,786.00	Pistolets à fusées (263)	Ministère de la Production de Défense, Ottawa (Ont.)
5,844.00	Appareils transmetteurs <i>Wilcox</i>	Ministère du Transport, Ottawa (Ont.)
3,622.10	Appareils radio	Smalley's Radio Limited, Calgary (Alberta)
10,255.00	Camion à grue de huit tonnes (1)	Equipment Sales & Rentals, Vancouver (C.-B.)
10,205.00	Appareils divers pour ménages et bureaux	Canadian War Surplus & Mill Ends, Toronto (Ont.)
6,750.00	Machines de perçage et de rayage (19)	Area Equipment Co. Inc., Montréal (P.Q.)

## Terrains et bâtiments

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 5,000.00	13 édifices à Utah Camp, mille 911, route d'Alaska	Cassiar Asbestos Corporation Limited, Toronto (Ont.)
26,220.00	Terrain sur le boulevard du Sacré-Cœur, Hull (P.Q.)	Les Commissaires d'Écoles pour la Municipalité de la Cité de Hull, Hull (P.Q.)
22,250.00	8 bâtisses au coin sud-est des rues Union et Ellerbeck, dans la ville de Kingston (Ont.)	Henri Laforest, St-Eugène, Comté de Roberval (P.Q.)
11,000.00	Terrain et édifice à 584-586 rue Johnson, Victoria (C.-B.)	D. Cairns and H. E. Cairns, Victoria (C.-B.)

## Terrains et bâtiments—(suite)

Montant	Description	Nom et adresse
\$ 5,500.00	14 édifices à Aldershot (N.-É.)	Armand Guy, Jonquière (P.Q.)
10,000.00	13 édifices à Malton (Ont.)	John Keaveney, Lakeview (Ont.)
4,002.00	1 édifice avec hangar à Vancouver (C.-B.)	The Church of Jesus Christ of Latter Day Saints, Vancouver (C.-B.)
3,610.00	8 édifices à Blissville (N.-B.)	Diamond Construction Co. Ltd., Fredericton (N.-B.)
3,000.00	1 édifice et hangar à Lacolle (P.Q.)	Victor Bécharde, St-Valentin (P.Q.)
9,800.00	Terrain rue Duchess, ville de Toronto (Ont.)	Joseph H. Gardian, Toronto (Ont.)
18,000.00	6 édifices à l'aéroport d'Uplands, Ottawa (Ont.)	A Thibault, Hull (P.Q.)
2,562.55	1 édifice à l'ancien R.E.M.U., aéroport de Brantford	Ville de Brantford, Brantford (Ont.)
5,000.00	2 édifices situés à l'hôpital des vétérans, St-Hyacinthe (P.Q.)	Euchariste Harvey, St-Hubert (P.Q.)
4,100.00	3 édifices à Sydney (N.-É.)	Euchariste Harvey, St-Hubert (P.Q.)
10,555.00	Bâtisses situées dans un bloc urbain borné par l'avenue Graham, la rue Smith, l'avenue St. Mary's et la rue Garry, à Winnipeg (Man.)	Billinkoffs Limited, St-Boniface (Man.)
16,500.00	Propriété au coin nord-est de l'avenue Clifton et de la rue Park, Niagara-Falls (Ont.), avec édifice	La Corporation de la ville de Niagara-Falls, Niagara-Falls (Ont.)
20,150.00	Terrain et bâtisse faisant face à la rue South, dans la ville d'Halifax (N.-É.)	Max Pascal, Halifax (N.-É.)
2,500.00	1 édifice à Whitehorse (T.Y.)	Ville de Whitehorse, Whitehorse (T.Y.)
3,673.15	Près de 1,008 pieds carrés de terrain au coin des rues Common et des Commissaires, ville de Montréal (P.Q.)	Ville de Montréal, Montréal (P.Q.)
32,500.00	13 bâtisses situées à Longueuil (P.Q.)	Henri Laforest, St-Eugène (P.Q.)
10,250.00	13-3 acres, plus ou moins, avec bâtisses et services à Brooklyn (N.-É.)	Euchariste Harvey, St-Hubert (P.Q.)
21,310.00	Terrain et bâtisses dans la division sud de la municipalité de Toronto Gore, comté de Peel (Ont.)	A. V. Roe Canada Limited, Malton (Ont.)
4,000.00	Terrain à Summerside (Î.P.-É.)	La Corporation de la ville de Summerside, Summerside (Î.P.-É.)
4,015.93	Appareils de téléphone installés à Sea Island, Vancouver (C.-B.)	British Columbia Telephone Co., Vancouver (C.-B.)
25,000.00	2 édifices à Hamilton (Ont.)	Henri Laforest, St-Eugène (P.Q.)